

## **ПІДТВЕРДЖУВАЛЬНЕ ПОВІДОМЛЕННЯ**

Державне підприємство  
«Український науково-дослідний і навчальний центр  
проблем стандартизації, сертифікації та якості»  
(ДП «УкрНДНЦ»)

Наказ від 25.12.2015 № 207 (у редакції наказу від 20.05.2016 № 137)

**EN 12266-1:2012**

**Industrial valves - Testing of metallic valves – Part 1: Pressure tests, test procedures and acceptance criteria – Mandatory requirements**

прийнято як національний стандарт  
методом «підтвердження» за позначенням

**ДСТУ EN 12266-1:2015**  
**(EN 12266-1:2012, IDT)**

**Арматура трубопровідна промислова. Випробування металевих клапанів. Частина 1.  
Методи випробування під тиском та критерії приймання. Обов'язкові вимоги**

З наданням чинності від 2016–01–01

English Version

## Industrial valves - Testing of metallic valves - Part 1: Pressure tests, test procedures and acceptance criteria - Mandatory requirements

Robinetterie industrielle - Essais des appareils de robinetterie métalliques - Partie 1: Essais sous pression, procédures d'essai et critères d'acceptation - Prescriptions obligatoires

Industriearmaturen - Prüfung von Armaturen aus Metall - Teil 1: Druckprüfungen, Prüfverfahren und Annahmekriterien - Verbindliche Anforderungen

This European Standard was approved by CEN on 25 February 2012.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

## Contents

Page

Foreword.....	3
Introduction .....	4
1 <b>Scope</b> .....	5
2 <b>Normative references</b> .....	5
3 <b>Terms and definitions</b> .....	5
4 <b>Test requirements</b> .....	6
5 <b>Designation</b> .....	7
<b>Annex A (normative) Test procedures and acceptance criteria</b> .....	8
A.1 <b>General requirements</b> .....	8
A.2 <b>Shell strength, test reference, P10</b> .....	10
A.3 <b>Shell tightness, test reference, P11</b> .....	12
A.4 <b>Seat tightness, test reference P12</b> .....	13
<b>Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 97/23/EC (PED)</b> .....	16
<b>Bibliography</b> .....	17